# SOÁ 1910

BAØI TÖÏA THUÛY SAÙM DO VUA SOAÏN

Tam-muoäi Thuûy Saùm coù ra töø söï vieäc Quoác sö Ngoä Ñaït ñôøi Ñöôøng ñöôïc Toân giaû Ca-naëc-ca duøng nöôùc Tam-muoäi röûa saïch oaùn thuø nhieàu ñôøi. Tri Huyeàn beøn phoâ dieãn yù chæ cuûa baäc Ñaïi giaùc, soaïn thaønh vaên saùm, taâm vì lôïi ích cuøng khaép cho ngöôøi ñôøi sau, phöôùc ñöùc aáy khoâng theå ño löôøng. Tam-muoäi, Haùn dòch laø Chaùnh thoï, khoâng thoï caùc thoï goïi laø Chaùnh thoï. Chaân taâm vaéng laëng, taâm naày baát ñoäng, ñieàu quan troïng laø giuùp cho ngöôøi tìm thaáy chaân taâm ôû chính mình. Vì con ngöôøi sinh ra ôû ñôøi voán töï chaúng phaûi laø baäc thöôïng trí, ñaâu theå voâ côù gaây ra ñieàu laàm loãi. Hoaëc do oan nghieäp ñôøi tröôùc nhieàu, Ñöùc Nhö Lai coù loøng töø bi roäng lôùn, môû roäng cöûa saùm hoái, neáu thaønh taâm saùm hoái, laøm laønh thì toäi nghieäp chöùa nhoùm tieâu tröø nhö baêng tan. Ví nhö caùc thöù nöôùc, phieàn naõo cuûa thaân ñeàu ñöôïc röûa saïch, nöông theo ñoù taém goäi ñeàu ñöôïc trong nhuaàn, ñoà ñöïng duø bò dô laâu ngaøy cuõng ñöôïc thanh tònh, ngoõ haàu khoâng vöôït moät taác loøng mình. Cho neân noùi taâm laø thaàn minh cuûa thaân, laøm laønh thì gaëp ñieàu laønh, laøm aùc thì gaëp aùc, nhö boùng theo hình, nhö vang theo tieáng, nghieäm chöùng nhanh choùng khoâng sai maûy may.

Boån vaên Tam-muoäi Thuûy Saùm naày sôû dó lôïi ích cho ngöôøi laø vì coâng ñöùc cuûa noù raát roäng lôùn, nhö Tri Huyeàn laø cao taêng möôøi ñôøi maø coøn phaûi chòu thua quaû baùo ñôøi tröôùc, huoáng chi laø ngöôøi thöôøng. Thuôû xöa, Toân Baïch laøm ueá phaïm töôïng vaøng maø phaûi bò traùch phaït ôû coõi aâm, saùm hoái töï phôi baøy loãi mình thì hoïa lieàn tieâu dieät, phaùp giuùp cao xa, nghò sö khoâng caån thaän choán thuyeát ñoäc. Sö xem troïng söï traùch phaït, saùm hoái lieàn ñöôïc khoûi, nhöõng tröôøng hôïp nhö theá coù raát nhieàu, ngöôøi phaøm phu taâm bieát ñieàu ñoù, chaúng leõ khoâng hoå theïn hay sao? Chaúng

phaûi do saùm hoái thì taïi sao do röûa saïch ñaàu moái maø höôùng veà ñöôøng laønh? Moät maûy may yù nghó aùc khoâng naåy sinh trong taâm thì maàm moáng tai hoïa tieâu tröø, phöôùc ñöùc theâm lôùn, nhö möa thaám nhuaàn caây coû phaùt trieån toát töôi, maét tuy khoâng thaáy nhöng aám thoï ñöôïc töôi nhuaàn raát nhieàu, cho neân Tam-muoäi chæ ôû nôi taâm mình, khoâng caàn tìm ôû ngöôøi. Toâi beøn vieát lôøi töïa naày ñaët ôû ñaàu saùch, ñoàng thôøi ñöôïc khaéc nhieãm, laøm phöông tieän lôïi ích. Cho neân Tam-muoäi traøn ñaày bieån lôùn, cuøng khaép sa giôùi, goäi röûa nhieàu kieáp. Xeùt theo ñaây maø caån thaän thuù höôùng.

*Ngaøy muøng 01 thaùng 07 nieân hieäu Vónh Lòch naêm thöù möôøi boán.*

# TÖÏA

Thieát nghó ngoaøi nhöõng Kinh, Luaät, Luaän cuûa Thaùnh giaùo ñaõ phieân dòch, nhieàu saùch vôû cuûa Hieàn nhaân cheá taùc veà sau ñeàu do nôi söï caûm öùng maø laøm ra caû. Neáu rieâng töøng phaåm loaïi maø noùi thì khoâng deã gì keå ra cho heát ñöôïc. Ngay nhö baûn vaên linh thieâng naày vì sao maø goïi laø Thuûy Saùm, toâi xin noùi roõ ñeán caên do.

Thuôû xöa veà trieàu vua Ñöôøng YÙ Toâng coù moät vò Quoác sö hieäu laø Ngoä Ñaït, teân laø Tri Huyeàn. Luùc chöa hieån ñaït, ngaøi thöôøng gaëp gôõ moät nhaø sö ôû ñaát Kinh Sö trong ngoâi chuøa noï. Nhaø sö aáy maéc beänh Ca- ma- la (beänh cuøi) ai cuõng gôùm, chæ coù ngaøi Tri Huyeàn laø thöôøng gaàn guõi hoûi han, khoâng heà nhaøm chaùn. Nhaân khi chia tay, nhaø sö vì quaù caûm kích phong thaùi cuûa ngaøi Tri Huyeàn môùi daën raèng: Sau naày oâng coù naïn chi neân qua nuùi Cöûu luõng taïi Baønh Chaâu ñaát Taây Thuïc tìm toâi vaø nhôù treân nuùi aáy coù hai caây tuøng laøm daáu choã toâi truù nguï.

Sau ñoù ngaøi Ngoä Ñaït quoác sö ñeán chuøa An quoác thì ñöùc ñoä cuûa ngaøi caøng vang khaép. Vua YÙ Toâng thaân haønh ñeán phaùp tòch nghe ngaøi giaûng ñaïo. Nhaân ñoù vua môùi ban aân raát haäu cho ngaøi caùi phaùp toïa baèng goã traàm höông vaø töø ñoù treân ñaàu goái cuûa ngaøi boãng nhieân moïc muïn gheû töïa nhö maët ngöôøi, ñau nhöùc khoân xieát! Ngaøi cho môøi taát caû caùc baäc danh y, nhöng khoâng ai chöõa ñöôïc. Nhaân ngaøi nhôù lôøi daën tröôùc beøn ñi vaøo nuùi maø tìm.

Treân ñöôøng ñi, trôøi ñaõ môø toái, trong khoaûng aâm u maây bay khoùi toûa mòt muø, ngaøi nhìn xem boán phía, boãng thaáy daïng hai caây tuøng ngaøi môùi tin raèng lôøi öôùc heïn xöa khoâng sai. Ngaøi lieàn ñeán ngay choã ñoù, quaû nhieân thaáy laàu vaøng ñieän ngoïc loäng laãy nguy nga, aùnh quang minh choùi roïi khaép nôi. Tröôùc cöûa nhaø sö ñang ñöùng chôø ñoùn ngaøi moät caùch thaân maät.

Nhaân ôû laïi ñeâm, ngaøi Ngoä Ñaït môùi toû heát taâm ñau khoå cuûa mình.

Nhaø sö aáy noùi:

Khoâng heà gì ñaâu, döôùi nuùi naày coù moät doøng suoái, saùng ngaøy röûa muïn gheû aáy khoûi ngay.

Môø saùng hoâm sau moät chuù tieåu ñoàng daãn ngaøi ra ngoaøi suoái. Ngaøi vöøa buïm nöôùc leân röûa thì muïn gheû keâu leân:

Ñöøng röûa voäi. OÂng hoïc nhieàu bieát roäng ñaõ khaûo cöùu caùc saùch coå kim maø coù töøng ñoïc ñeán chuyeän Vieân AÙng, Trieàu Thoá cheùp trong boä Taây Haùn chöa?

Toâi coù ñoïc.

OÂng ñaõ ñoïc roài coù leõ naøo laïi khoâng bieát chuyeän Vieân AÙng gieát Trieàu Thoá vaäy. Thoá bò cheùm ôû chôï phía Ñoâng oan öùc bieát döôøng naøo. Ñôøi ñôøi toâi tìm caùch baùo thuø oâng, song ñaõ möôøi kieáp oâng laøm baäc cao taêng, giôùi luaät tinh nghieâm, neân toâi chöa tieän veà baùo oaùn ñöôïc. Nay vì oâng ñöôïc nhaø vua quaù yeâu chuoäng neân khôûi taâm danh lôïi laøm toån giôùi ñöùc, toâi môùi baùo thuø ñöôïc oâng. Nay nhôø Toân giaû Ca-naëc-ca laáy nöôùc phaùp Tam-muoäi röûa oaùn cho toâi roài, töø ñaây trôû ñi toâi khoâng coøn baùo oaùn oâng nöõa.

Ngaøi Ngoä Ñaït nghe qua hoaûng sôï lieàn voäi vaøng buïm nöôùc doäi röûa muïn gheû laøm nhöùc nhoái taän xöông tuûy, cheát giaác hoài laâu môùi tænh. Khi tænh laïi thì khoâng thaáy muïn gheû aáy nöõa. Nhaân ñoù ngaøi môùi bieát Thaùnh hieàn aån tích keû phaøm tình khoâng theå löôøng ñöôïc. Ngaøi muoán trôû leân laïy taï vò sö, nhöng ngoù ngoaûnh laïi thì ngoâi baûo ñieän kia ñaõ bieán maát töï bao giôø. Vì theá ngaøi beøn laäp moät caùi thaûo am ngay choã aáy vaø sau trôû thaønh moät ngoâi chuøa. Ñeán naêm Chí Ñaïo trieàu nhaø Toáng môùi saéc hieäu laø Chí Ñöùc Thieàn Töï. Coù moät vò cao taêng laøm baøi kyù söï ghi cheùp vieäc naày roõ raøng.

Khi ñoù ngaøi Ngoä Ñaït nghó ñeán moái oan traùi ñaõ bao ñôøi neáu khoâng gaëp Thaùnh nhaân thì do ñaâu khoûi ñöôïc. Vì caûm nieäm caùi ôn teá ñoä laï luøng aáy, ngaøi môùi thuaät ra phaùp saùm naày ñeå mai chieàu leã tuïng, sau truyeàn baù khaép thieân haï.

Ba quyeån saùm ñaây töùc laø baøi vaên cuûa ngaøi laøm ra luùc ñoù vaäy.

Nghóa chính cuûa baøi vaên naày laø laáy nöôùc Tam-muoäi röûa saïch nghieäp oan khieân neân môùi ñaët teân laø Thuûy Saùm. Laïi ngaøi Ngoä Ñaït cuõng vì caûm ñieàm dò öùng cuûa ñöùc Ca-naëc-ca neân duøng teân aáy maø ñaët teân cho boä Saùm vaên naày ñeå ñaùp ñeàn thaâm aân kia.

Nay toâi keå roõ söï thaät vaø neâu coâng cuûa Tieân ñöùc ñeå cho nhöõng ngöôøi laät boä Saùm vaên naày, hoaëc leã, hoaëc tuïng ñeàu bieát ñöôïc söï tích cuûa ngöôøi xöa vì leõ nhaân quaû tuy nhieàu kieáp cuõng khoâng sai chaïy.

Khaûi vaän töø bi ñaïo traøng saùm phaùp. Nhaát taâm quy maïng tam theá chö Phaät. Nam-moâ Quaù khöù Tyø-baø-thi Phaät.

Nam-moâ Thi-khí Phaät. Nam-moâ Tyø-xaù-phuø Phaät. Nam-moâ Caâu-löu-toân Phaät.

Nam-moâ Caâu-na-haøm Maâu-ni Phaät. Nam-moâ Ca-dieáp Phaät.

Nam-moâ Boån sö Thích-ca Maâu-ni Phaät. Nam-moâ Ñöông lai Di-laëc Toân Phaät.

**PHAÙP TÖØ BI THUÛY SAÙM**

# QUYEÅN THÖÔÏNG

Taát caû chö Phaät, vì thöông xoùt chuùng sinh, noùi phaùp laäp ñaøn Thuûy Saùm. Chuùng sinh vì nghieäp chöôùng naëng neà neân khoâng moät ai traùnh khoûi toäi loãi. Nhöõng keû phaøm phu bò maøn voâ minh che laáp, gaàn guõi baïn aùc, phieàn naõo loaïn taâm, taùnh khoâng hieåu bieát, neân cöù buoâng loøng töï thò, khoâng tin töôûng möôøi phöông chö Phaät, khoâng tin Toân phaùp, cuøng caùc baäc Thaùnh taêng, baát hieáu cha meï, khoâng kính nhöôøng baø con. Tuoåi treû phoùng tuùng, kieâu caêng ngaïo maïn, ñoái vôùi caùc vaät quyù baùu, caùc thöù ca nhaïc, caùc saéc ñeïp trai gaùi thöôøng sinh taâm tham luyeán, yù khôûi phieàn naõo, laân la vôùi ngöôøi hö, taäp taønh theo baïn aùc, khoâng bieát chöøa ñoåi. Hoaëc gieát haïi caùc gioáng sinh linh, hoaëc uoáng röôïu meâ man maát heát trí tueä, roài thöôøng cuøng vôùi chuùng sinh taïo nghieäp phaù giôùi. Nhöõng toäi loãi ôû quaù khöù, cuøng toäi aùc ôû hieän taïi ngaøy nay chí thaønh xin saùm hoái taát caû, coøn caùc toäi loãi veà sau khoâng daùm laøm nöõa.

Bôûi theá hoâm nay chuùng con doác loøng thaønh kính quy y taát caû caùc Ñöùc Phaät, caùc vò Ñaïi Boà-taùt, Bích-chi, La-haùn, Phaïm-vöông, Ñeá thích, Trôøi, Roàng taùm boä chuùng vaø taát caû Thaùnh chuùng trong möôøi phöông hö khoâng theá giôùi caàu xin ruû loøng chöùng giaùm.

*Leã Phaät vaø Boà-Taùt*

Nam-moâ Tyø-loâ-giaù-na Phaät.

Nam-moâ Boån Sö Thích -ca Maâu-ni Phaät. Nam-moâ A-di-ñaø Phaät.

Nam-moâ Di-laëc Phaät.

Nam-moâ Long Chuûng Thöôïng Toân Vöông Phaät. Nam-moâ Long töï taïi Vöông Phaät.

Nam-moâ Baûo thaéng Phaät.

Nam-moâ Giaùc Hoa Ñònh Töï Taïi Vöông Phaät. Nam-moâ Ca-sa Traøng Phaät.

Nam-moâ Sö Töû Hoáng Phaät. Nam-moâ Vaên-thuø-sö-lôïi Boà-taùt. Nam-moâ Phoå Hieàn Boà-taùt.

Nam-moâ Ñaïi Theá Chí Boà-taùt. Nam-moâ Ñòa Taïng Vöông Boà-taùt.

Nam-moâ Ñaïi Trang Nghieâm Boà-taùt. Nam-moâ Quaùn Töï Taïi Boà-taùt.

Ñaûnh leã caùc Ñöùc Phaät roài, keá laïi saùm hoái. Muoán leã saùm tröôùc phaûi kính leã Tam baûo, vì Tam baûo laø baïn laønh, laø ruoäng phöôùc cuûa taát caû chuùng sinh. Neáu quy höôùng Tam baûo thì dieät ñöôïc voâ löôïng toäi, theâm ñöôïc voâ löôïng phöôùc, khieán ngöôøi laøm ñaïo thoaùt khoå sinh töû, ñöôïc vui giaûi thoaùt. Vì vaäy cho neân chuùng con teân laø v.v…

Quy y taát caû chö Phaät trong möôøi phöông hö khoâng theá giôùi (1

laïy) laïy).

laïy).

Quy y taát caû Toân phaùp trong möôøi phöông hö khoâng theá giôùi (1 Quy y taát caû Thaùnh taêng trong möôøi phöông hö khoâng theá giôùi (1 Sôû dó ngaøy nay chuùng con saùm hoái, chaùnh vì töø voâ thæ ñeán nay,

coøn ôû ñòa vò phaøm phu baát cöù sang heøn, toäi loãi khoâng löôøng: hoaëc do ba nghieäp gaây neân toäi loãi, hoaëc töø saùu caên khôûi leân, hoaëc vì noäi taâm voïng töôûng, hoaëc vì ngoaïi caûnh meâ hoaëc sinh loøng nhieãm tröôùc. Nhö theá cho ñeán möôøi ñeàu aùc nghieäp, taùm vaïn boán ngaøn traàn lao. Nhöõng toäi loãi aáy tuy nhieàu voâ löôïng, nhöng khoâng ngoaøi ba ñieàu: phieàn naõo, nghieäp chöôùng, quaû baùo. Ba aùc phaùp naày, laø phaùp chöôùng ngaïi Thaùnh ñaïo, ngaên trôû quaû baùo toát ñeïp trôøi ngöôøi. Theá neân kinh goïi laø ba chöôùng, vì vaäy chö Phaät, Boà-taùt daïy laøm nhöõng phaùp phöông tieän saùm hoái tröø dieät. Ba chöôùng aáy dieät thì saùu caên, möôøi aùc, cho ñeán taùm vaïn boán ngaøn traàn lao thaûy ñeàu thanh tònh.

Hoâm nay chuùng con teân laø… ñem heát loøng thaønh, vaän taâm thuø thaéng saùm hoái ba chöôùng. [Muoán dieät ba chöôùng phaûi duøng nhöõng taâm nieäm naày: Tröôùc phaûi phaùt baûy taâm thuø thaéng laøm phöông tieän, sau môùi tröø dieät. Moät laø taâm tuûi hoå, hai laø taâm e sôï, ba laø taâm chaùn xa, boán laø taâm Boà-ñeà; naêm laø taâm oaùn thaân bình ñaúng; saùu laø taâm nghó baùo aân Phaät; baûy laø taâm quaùn xeùt toäi taùnh voán khoâng.

Thöù nhaát taâm tuûi hoå, laø töï nghó ta vôùi Ñöùc Thích-ca ñoàng laø phaøm phu, maø Ñöùc Theá toân ñaõ thaønh ñaïo ñeán nay traûi qua soá kieáp nhieàu nhö

caùt buïi, chuùng ta thì coøn cuøng nhau say ñaém luïc traàn troâi laên trong voøng sinh töû, chöa bieát bao giôø ra khoûi. Nhö theá thaät laø ñaùng theïn ñaùng hoå nhaát trong thieân haï.

Thöù hai taâm e sôï, ñaõ laø phaøm phu thì thaân, khaåu, yù nghieäp thöôøng thuaän öng vôùi toäi loãi. Bôûi nhaân duyeân aáy neân sau khi cheát phaûi ñoïa vaøo ñòa nguïc, naïg quyû, suùc sinh chòu khoå voâ cuøng. Nhö theá thaät laø ñaùng kinh ñaùng sôï.

Thöù ba taâm chaùn xa, laø chuùng ta thöôøng cuøng nhau quaùn saùt trong ñöôøng sinh töû, chæ laø voâ thöôøng, khoå, khoâng, voâ ngaõ, baát tònh, hö giaû nhö boït nöôùc noåi tan, xoay vaàn qua laïi nhö baùnh xe laên; coøn theâm sinh, giaø, beänh, cheát, taùm khoå, nung naáu khoâng döøng. Chuùng ta xem xeùt ngay trong thaân theå, töø ñaàu ñeán chaân coù ba möôi saùu thöù, toùc, loâng, raêng, moùng, gheøn, nöôùc maét, muõi, nöôùc mieáng, gaøu, moà hoâi, ñaïi tieän, tieåu tieän, da daøy, da moûng, maùu, thòt, gaân, maïch, xöông, tuûy, môõ chaøi, môõ nöôùc, oùc, maøng, laù laùch, thaän tim, phoåi, gan, maät, ruoät, daï daøy, ñaøm ñoû, ñaøm traéng, sinh taïng, thoïc taïng, thöôøng baøi tieát ra chín loã. Neân trong kinh noùi: thaân naày laø choã chöùa, caùc khoå naõo, ñaày daãy baát tònh, neân keû trí giaû chaúng heà yeâu meán. Trong voøng sinh töû ñaõ coù nhöõng caùi xaáu xa nhö theá, thöïc laø ñaùng lo, ñaùng chaùn!

Thöù tö phaùt taâm Boà-ñeà. Kinh noùi: Neân ham muoán thaân Phaät, vì thaân Phaät töùc laø Phaùp thaân, Phaùp thaân aáy do voâ löôïng coâng ñöùc trí tueä sinh ra, do tu saùu phaùp Ba-la-maät sinh ra, do töø bi, hæ, xaû sinh ra, do tu ba möôi baûy phaùp trôï Boà-ñeà sinh ra. Do nhöõng coâng ñöùc trí tueä aáy sinh ra thaân Nhö Lai. Muoán ñöôïc thaân ñoù thì phaûi phaùt taâm Boà-ñeà, caàu ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí, Thöôøng Laïc, Ngaõ, Tònh, chöùng quaû Taùt baø nhaõ, thanh tònh Phaät ñoä thaønh töïu chuùng sinh, chaúng tieác thaân maïng taøi saûn.

Thöù naêm taâm oaùn thaân bình ñaúng, laø ñoái vôùi taát caû chuùng sinh, môû loøng töø bi khoâng phaân bieät ngöôøi vôùi ta. Vì neáu coøn thaáy keû oaùn khaùc vôùi ngöôøi thaân, töùc coøn coù söï phaân bieät. Bôûi coù phaân bieät môùi coù chaáp tröôùc, bôûi coù chaáp tröôùc môùi sinh phieàn naõo, bôûi sinh phieàn naõo môùi taïo nghieäp döõ, bôûi taïo nghieäp döõ môùi chòu quaû baùo.

Thöù saùu taâm nghó baùo aân Phaät. Ñöùc Nhö Lai töø voâ löôïng kieáp ñaõ vì chuùng ta maø boû caû ñaàu, maét, tuûy, naõo, tay chaân, xöông thòt, quoác thaønh, vôï con, voi ngöïa, baûy baùu, tu haønh khoå haïnh. Ôn aáy ñöùc aáy thaät khoù baùo ñeàn. Vì vaäy kinh noùi: Giaû söû ñaàu ñoäi vai mang, traûi qua soá kieáp nhö haèng haø sa, cuõng khoù ñeàn ñaùp ôn Phaät. Chuùng ta muoán ñeàn ñaùp coâng ôn cuûa Ñöùc Nhö Lai, trong ñôøi naày phaûi duõng maõnh, tinh tieán gaéng chòu khoå nhoïc, khoâng tieác thaân maïng gaày döïng Tam baûo, hoaèng döông giaùo

phaùp Ñaïi thöøa, hoùa ñoä chuùng sinh, ñoàng vaøo ngoâi Chaùnh giaùc.

Thöù baûy taâm quaùn xeùt toäi taùnh khoâng thaät, laø toäi khoâng töï taùnh, do nhaân duyeân sinh, do ñieân ñaûo thaønh, ñaõ do nhaân duyeân sinh thì cuõng do nhaân duyeân dieät. Nhaân duyeân sinh toäi töùc laø gaàn guõi baïn aùc, gaây nghieäp voâ cuøng. Nhaân duyeân dieät toäi töùc laø ngaøy nay tònh taâm saùm hoái. Theá neân kinh daïy: Toäi taùnh khoâng phaûi ôû trong, khoâng phaûi ôû ngoaøi, khoâng ôû chaëng giöõa. Neân bieát toäi taùnh voán khoâng.

Khôûi baûy thöù taâm nhö treân aáy roài, laïi duyeân töôûng ñeán möôøi phöông chö Phaät, cuøng caùc Hieàn Thaùnh, cung kính chaép tay phôi baøy taâm can toû loøng caàu khaån hoå theïn saùm hoái. saùm hoái nhö theá, toäi naøo khoâng dieät, phöôùc naøo khoâng sinh. Neáu khoâng heát loøng saùm hoái, cöù laàn löõa bieáng nhaùc, tình töï buoâng lung thì chæ khoå nhoïc cho mình, chöù khoâng ích lôïi gì caû. Vaû laïi maïng ngöôøi voâ thöôøng nhö quay boù ñuoác. Khi hôi thôû ra khoâng trôû laïi thì thaân naày ñoàng nhö tro ñaát, khoå baùo trong ba ñöôøng chaùnh mình phaûi chòu, khoâng theå nhôø tieàn taøi, cuûa baùu ñeå lo caàu thoaùt khoûi, ôû maõi trong caûnh mòt muø khoâng coù kyø haïn aân xaù, rieâng mình chòu khoå, khoâng ai thay theá.

Ñöøng cho raèng trong ñôøi naày ta khoâng gaây toäi maø khoâng tha thieát caàu saùm hoái, vì trong kinh noùi: Keû phaøm phu moãi khi ñoäng chaân caát böôùc laø ñaõ coù toäi. Laïi trong nhöõng ñôøi quaù khöù ñaõ gaây neân nhieàu ñieàu aùc nghieäp, khoâng theå keå xieát, noù thöôøng theo doõi nhö boùng theo hình. Neáu khoâng saùm hoái thì toäi aùc caøng ngaøy caøng saâu. Neân bieát raèng neáu che giaáu toäi loãi mình, thì Phaät coøn khoâng dung cho, toû baøy ñeå saùm hoái thì ngaøi Tònh Danh kính chuoäng. Bôûi theá neân bieát chuùng sinh bò chìm ñaém maõi trong beå khoå cuõng do thoùi hay che giaáu toäi loãi. Vì vaäy ngaøy nay chuùng con xin phaùt loä saùm hoái, khoâng daùm che giaáu.

Ba chöôùng: Moät laø phieàn naõo, hai laø nghieäp chöôùng, ba laø quaû baùo. Ba thöù chöôùng naày laøm nhaân cho nhau, nhö do phieàn naõo môùi sinh aùc nghieäp, do aùc nghieäp maø phaûi chòu khoå baùo. Vì theá ngaøy nay chuùng con xin heát loøng saùm hoái.

Thöù nhaát saùm hoái caùc nghieäp chöôùng phieàn naõo, vì nhöõng phieàn naõo aáy ñeàu do yù gaây ra. Vaø khi yù nghieäp phaùt khôûi, thì thaân nghieäp, khaåu nghieäp theo ñoù phaùt ñoäng. YÙ nghieäp coù tham lam, coù giaän döõ, coù ngu muoäi. Bôûi ngu muoäi môùi sinh taø kieán maø gaây laém vieäc aùc. Vì vaäy kinh noùi: Ba nghieäp tham, saân, si laøm cho chuùng sinh ñoïa laïc trong ba ñöôøng: ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh, chòu khoå voâ cuøng. Neáu ñöôïc laøm ngöôøi cuõng phaûi chòu nhöõng quaû baùo aùc phieàn naõo nhö: ngheøo naøn, tuùng thieáu, coâi cuùt, laïi theâm taùnh neát hung haêng, caøn böôùng, ngu ñoän, khoâng

bieát phaûi quaáy.

YÙ nghieäp ñaõ gaây nhieàu aùc quaû nhö theá, neân ngaøy nay chuùng con doác loøng ñem heát thaân maïng nöông veà chö Phaät, caàu xin saùm hoái.

Nhöõng phieàn naõo aáy, chö Phaät, Boà-taùt, caùc baäc Thaùnh, ñaõ thaáu toû chaân lyù, ñuû moïi ñieàu quôû traùch. Goïi phieàn naõo naày laø oan gia, vì phieàn naõo laøm döùt maát tueä caên, tueä maïng cuûa chuùng sinh; cuõng goïi phieàn naõo naày laø giaëc cöôùp, vì cöôùp maát caùc phaùp laønh cuûa chuùng sinh; cuõng goïi phieàn naõo naày laø caùi thaùc chaûy maïnh, vì loâi cuoán chuùng sinh vaøo beå khoå sinh töû; cuõng goïi phieàn naõo naày laø xieàng xích, vì raøng buoäc chuùng sinh trong nguïc sinh töû khoâng khi naøo ra khoûi, cöù phaûi quanh quaån maõi trong saùu neûo boán loaøi, gaây nghieäp aùc voâ cuøng, chòu quaû khoå khoâng ngôùt. Theá môùi bieát nhöõng hoïa hoaïn aáy ñeàu do phieàn naõo maø ra. Cho neân ngaøy nay vaän taâm taêng thöôïng caàu xin saùm hoái.

Töø voâ thæ ñeán nay, chuùng con hoaëc chòu quaû baùo trong saùu ñöôøng, coù taâm thöùc, thöôøng oâm moái ngu hoaëc ñaày daãy taâm can, hoaëc nhaân nôi maàm ba ñoäc taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi ba laäu hoaëc taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi ba thöù khoå taïo neân taát caû toäi, hoaëc duyeân nôi ba loaïi ñieân ñaûo taïo ra taát caû toäi, hoaëc tham ñaém trong ba coõi (tam höõu) taïo neân taát caû toäi. Nhöõng toäi nhö theá voâ löôïng voâ bieân naõo loaïn taát caû boán loaøi chuùng sinh trong saùu ñöôøng. Ngaøy nay hoå theïn ñeàu xin saùm hoái.

Laïi nöõa chuùng con töø voâ thæ cho ñeán ngaøy nay, hoaëc nhaân nôi boán truï taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi boán löu taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi boán thuû taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi boán chaáp taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi boán duyeân taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi boán ñaïi taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi boán moùn keát phöôïc taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi boán tham taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi boán loaøi sinh taïo neân taát caû toäi.

Nhöõng toäi nhö theá voâ löôïng voâ bieân, naõo loaïn taát caû chuùng sinh trong saùu ñöôøng. Ngaøy nay hoå theïn, ñeàu xin saùm hoái.

Laïi nöõa, chuùng con töø voâ thæ ñeán nay, hoaëc nhaân nôi naêm truï ñòa taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi naêm trieàn caùi taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi naêm loaïi xan tham taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi naêm thöù thieân kieán taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi naêm taâm taïo neân taát caû toäi. Nhöõng phieàn naõo nhö theá voâ löôïng voâ bieân, naõo loaïn taát caû chuùng sinh trong saùu ñöôøng, ngaøy nay toû baøy caàu xin saùm hoái.

Laïi nöõa chuùng con töø voâ thæ ñeán nay, hoaëc nhaân nôi saùu caên taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi saùu thöùc taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi saùu töôûng taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi saùu thoï taïo neân taát caû toäi,

hoaëc nhaân nôi saùu haønh taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi saùu aùi taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi saùu nghi taïo neân taát caû toäi. Nhöõng phieàn naõo nhö theá voâ löôïng voâ bieân, naõo loaïn taát caû chuùng sinh trong saùu ñöôøng, ngaøy nay hoå theïn toû baøy, caàu xin saùm hoái.

Laïi nöõa chuùng con töø voâ thæ ñeán nay, hoaëc nhaân nôi baûy moùn laäu hoaëc taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi baûy loaïi keát söû taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi taùm moùn ñaûo taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi taùm thöù caáu ueá taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi taùm loaïi khoå taïo neân taát caû toäi. Nhöõng phieàn naõo nhö theá voâ löôïng voâ bieân, naõo loaïn taát caû chuùng sinh trong saùu ñöôøng ngaøy nay toû baøy, caàu xin saùm hoái.

Laïi nöõa chuùng con töø voâ thæ ñeán nay, hoaëc nhaân nôi chín naõo taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi chín keát taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi chín duyeân taïo neân taát caû toäi; hoaëc nhaân nôi möôøi phieàn naõo taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi möôøi trieàn caùi taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi möôøi moät bieán söû taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi möôøi hai nhaäp taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi möôøi saùu tri kieán taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi möôøi taùm giôùi taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân hai möôi laêm ngaõ taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi saùu möôi hai kieán taïo neân taát caû toäi, hoaëc nhaân nôi chín möôi taùm söû, moät traêm taùm phieàn naõo cuûa kieán hoaëc, tö hoaëc, ñeâm ngaøy baäp buøng môû cöûa höõu laäu gaây neân taát caû toäi, naõo loaïn Thaùnh hieàn vaø boán loaøi chuùng sinh, ñaày daãy ba coõi traøn khaép saùu ñöôøng khoâng coøn choã troán laùnh. Ngaøy nay heát loøng caàu khaån, höôùngveà möôøi phöông chö Phaät, Toân phaùp, Thaùnh chuùng, hoå theïn giaûi baøy ñeàu xin saùm hoái.

Nguyeän nhôø coâng ñöùc saùm hoái taát caû phieàn naõo ba ñoäc, chuùng con nguyeän ñôøi ñôøi kieáp kieáp ñöôïc ba thöù trí tueä, ba moùn saùng toû, dieät ñöôïc ba khoå ñaày ñuû ba nguyeän. Laïi nguyeän nhôø coâng ñöùc ñaõ saùm hoái taát caû phieàn naõo vì boán moùn thöùc… chuùng con… ñôøi ñôøi kieáp kieáp ñöôïc môû roäng boán taâm bình ñaúng, laäp boán tín nghieäp dieät boán ñöôøng aùc, ñöôïc boán voâ uùy. Nguyeän nhôø coâng ñöùc ñaõ saùm hoái taát caû phieàn naõo vì naêm moùn trieàn caùi… chuùng con… ñôøi ñôøi kieáp kieáp, qua khoûi ñöôïc naêm ñöôøng, döïng ñöôïc naêm caên, naêm thöù tònh nhaõn thaønh töïu naêm phaàn Phaùp thaân. Laïi nguyeän, nhôø coâng ñöùc ñaõ saùm hoái taát caû phieàn naõo cuûa saùu thoï… chuùng con… ñôøi ñôøi kieáp kieáp ñöôïc ñaày ñuû saùu moùn thaàn thoâng, saùu phaùp Ba- la-maät. Khoâng bò saùu traàn meâ hoaëc, thöôøng laøm ñöôïc saùu dieäu haïnh. Laïi nguyeän nhôø coâng ñöùc saùm hoái taát caû phieàn naõo vì baûy laäu, taùm caáu, chín keát, möôøi trieàn… chuùng con… ñôøi ñôøi kieáp kieáp ñöôïc ngoài treân hoa Thaát tònh ñöôïc taém nöôùc Baùt giaûi, ñuû trí Cöûu ñoaïn, thaønh töïu haïnh Thaäp ñòa.

Laïi nguyeän, nhôø coâng ñöùc saùm hoái taát caû phieàn naõo vì möôøi moät bieán söû, möôøi hai nhaäp, möôøi taùm giôùi… chuùng con… ñôøi ñôøi kieáp kieáp ñöôïc hieåu möôøi moät moùn Khoâng, taâm thöôøng nöông nhöõng moùn Khoâng aáy, töï taïi chuyeån noùi möôøi hai haønh phaùp luaân, ñaày ñuû möôøi taùm phaùp baát coäng voâ löôïng coâng ñöùc ñeàu vieân maõn.

*Phaùt nguyeän xong, chí taâm kính leã chö Phaät:*

Nam-moâ Tyø-loâ-giaù-na Phaät.

Nam-moâ Boån Sö Thích-ca Maâu-ni Phaät. Nam-moâ A-di-ñaø Phaät.

Nam-moâ Di-laëc Phaät.

Nam-moâ Long Chuûng Thöôïng Toân Vöông Phaät. Nam-moâ Long Töï Taïi Vöông Phaät.

Nam-moâ Baûo Thaéng Phaät.

Nam-moâ Giaùc Hoa Ñònh Töï Taïi Vöông Phaät. Nam-moâ Ca-sa Traøng Phaät.

Nam-moâ Sö Töû Hoáng Phaät. Nam-moâ Vaên-thuø-sö-lôïi Boà-taùt. Nam-moâ Phoå Hieàn Boà-taùt.

Nam-moâ Ñaïi Theá Chí Boà-taùt. Nam-moâ Ñòa Taïng Vöông Boà-taùt

Nam-moâ Ñaïi Trang Nghieâm Boà-taùt. Nam-moâ Quaùn Töï Taïi Boà-taùt.

Ñaûnh leã chö Phaät roài, keá laïi saùm hoái.

Pheùp saùm hoái chaùnh laø söûa ñoåi söï loãi laàm ñaõ qua, dieät aùc laøm laønh. Ngöôøi ñôøi ai khoâng loãi, nhö baäc höõu hoïc lôõ maát chaùnh nieäm coøn bò phieàn naõo noåi leân, baäc La-haùn coù luùc keát taäp phaùt khôûi cuõng coøn phaïm phaûi nhöõng nghieäp thaân, khaåu, yù, huoáng keû phaøm phu sao khoûi toäi loãi. Nhöõng ngöôøi coù trí bieát tröôùc lieàn aên naên söûa loãi, coøn keû ngu si giaáu gieám, neân toäi theâm traøn ñaày, chaát chöùa laâu ngaøy khoâng bieát khi naøo toû ngoä. Neáu bieát hoå theïn giaõi baøy saùm hoái, khoâng nhöõng dieät ñöôïc toäi loãi, coøn theâm voâ löôïng coâng ñöùc, gaây döïng quaû vò. Nieát Baøn vi dieäu cuûa Nhö Lai. Muoán thöïc haønh pheùp saùm hoái, tröôùc heát, thaân phaûi nghieâm trang teà chænh, chieâm ngöôõng toân töôïng, taâm phaûi khôûi yù cung kính, theo pheùp quaùn töôûng, heát loøng caàu khaån, laéng taâm suy nghó hai ñieàu: Thöù nhaát phaûi nghó thaân maïng khoù giöõ thöôøng coøn, moät khi tan naùt khoâng bieát bao giôø ñöôïc laïi, neáu khoâng gaëp chö Phaät cuøng caùc baäc Hieàn Thaùnh, laïi gaëp

phaûi baïn aùc, taïo theâm nhieàu toäi nghieäp, seõ bò ñoïa laïc choán hieåm hang saâu. Thöù hai, phaûi töï nghó ngaøy nay, ta tuy gaëp chaùnh phaùp cuûa Nhö Lai, laïi khoâng bieát vì Phaät phaùp noái doõi gioáng Thaùnh, taåy saïch ba nghieäp thaân, khaåu, yù, ñeå cö xöû theo thieän phaùp, laïi rieâng laøm vieäc aùc, coá yù che ñaäy, noùi ngöôøi khaùc khoâng bieát, keû kia khoâng thaáy, giaáu kín trong loøng ngang nhieân khoâng hoå theïn. Nhö theá thaät laø moät ñieàu heát söùc ngu hoaëc trong thieân haï.

Möôøi phöông chö Phaät, chö Ñaïi Boà-taùt cuøng caùc vò thieän thaàn, luùc naøo laïi khoâng duøng Thieân nhaõn thanh tònh maø soi thaáy heát nhöõng toäi aùc cuûa chuùng ta gaây taïo.

Vaû laïi caùc thaàn linh ôû choán u minh ghi cheùp toäi phöôùc khoâng sai moät maûy may naøo. Noùi ñeán nhöõng ngöôøi ñaõ laøm neân toäi loãi, sau khi cheát roài bò nguïc toát ñaàu traâu thaâu baét thaàn hoàn ñem naïp tröôùc maët Dieâm Vöông ñeå tra xeùt ñieàu phaûi traùi. Baáy giôø taát caû keû oaùn cöøu ñang laøm chöùng noùi: Ngöôi tröôùc kia moå ta, gieát ta, naáu, haàm, rang, nöôùng ta… hoaëc noùi: Tröôùc kia ngöôi cöôùp boùc laáy heát tieàn baïc ta, ly giaùn quyeán thuoäc ta, ngaøy nay ta môùi coù dòp ôû tröôùc ngöôi laøm chöùng côù roõ raøng, ñaâu coøn giaáu gieám chæ ñaønh cam chòu nhöõng toäi loãi tröôùc.

Trong kinh noùi roõ: ÔÛ ñòa nguïc khoâng bao giôø xöû oan. Ngöôøi naøo ngaøy thöôøng gaây nhöõng toäi gì, tuy ñaõ queân maát, nhöng ñeán khi cheát roài taát caû hình töôùng aáy do caùc nghieäp aùc ñoäc taïo neân töø tröôùc ñeàu hieän ra, noùi: Xöa kia ngöôi ôû beân ta taïo nhöõng toäi aùc nhö theá, nay laøm sao giaáu gieám ñöôïc?. Luùc ñoù toäi nhaân khoâng coøn choã naøo che ñaäy. Ngay luùc aáy Dieâm Vöông nghieán raêng quôû traùch roài cho vaøo ñòa nguïc, traûi voâ löôïng kieáp chaúng hoøng thoaùt khoûi. Vieäc ñoù chaúng phaûi xa laï maø cuõng khoâng quan heä gì vôùi ngöôøi, chaùnh töï mình taïo töï mình phaûi chòu, duø chí thaân nhö cha con, moät khi quaû baùo ñoái ñaàu, cuõng khoâng thay theá cho nhau ñöôïc.

Vaäy nay chuùng ta cuøng ñöôïc laøm thaân ngöôøi khoûe maïnh khoâng

beänh taät, neân gaéng söùc tu haønh tranh ñua cuøng thoï maïng, khi ñaïi naïn xaûy ñeán, hoái haän khoâng kòp. Bôûi theá, chuùng con doác loøng, caàu xin saùm hoái.

Töø voâ thæ ñeán nay, chuùng con bò voâ minh che khuaát taâm trí, do phieàn naõo taïo caùc nghieäp aùc trong ba ñôøi. Hoaëc say ñaém duïc laïc sinh ra phieàn naõo ham muoán, hoaëc giaän döõ böïc töùc sinh ra phieàn naõo haõm haïi, hoaëc taâm trí toái taâm sinh ra phieàn naõo khoâng hieåu roõ, hoaëc ngaõ maïn töï cao sinh ra phieàn naõo ngaïo ngheã, hoaëc nghi ngôø chaùnh ñaïo sinh ra phieàn naõo do döï, hoaëc baùc khoâng nhaân khoâng quaû sinh ra phieàn naõo taø

SOÁ 1910 - PHAÙP TÖØ BI THUÛY SAÙM, Quyeån Thöôïng 761

kieán, hoaëc khoâng bieát thaân caûnh do nhaân duyeân giaû hôïp, sinh ra phieàn naõo chaáp ngaõ, hoaëc meâ laàm trong ba ñôøi sinh ra phieàn naõo chaáp thöôøng chaáp ñoaïn, hoaëc gaàn guõi taø phaùp sinh ra phieàn naõo kieán thuû, hoaëc theo laàm thaày taø sinh ra phieàn naõo giôùi thuû, do ñeán cho taát caû boán moùn chaáp thaønh ra phieàn naõo chaáp tröôùc sai laàm…. Ngaøy nay chí thaønh, ñeàu xin saùm hoái.

Laïi töø voâ thæ ñeán nay bôûi coù taùnh bo bo laän tieác, sinh ra phieàn naõo keo baån bôûi khoâng thaâu nhieáp saùu caên sinh ra phieàn naõo buoâng lung, bôûi ñeå taâm laøm nhöõng vieäc xaáu xa aùc ñoäc sinh ra phieàn naõo baát nhaãn, bôûi bieáng nhaùc treã naûi sinh ra phieàn naõo khoâng sieâng naêng bôûi hay ngôø vöïc lo nghó boâng loâng, sinh ra phieàn naõo giaùc quaùn, bôûi xuùc caûnh meâ hoaëc, sinh ra phieàn naõo khoâng hieåu bieát, bôûi theo taùm thoùi xaáu ôû ñôøi, sinh ra phieàn naõo nhaân ngaõ, bôûi doái traù, khen tröôùc maët, cheâ sau löng sinh ra phieàn naõo taâm khoâng ngay thaúng, bôûi thoâ cöùng khoù daïy sinh ra phieàn naõo khoâng ñieàu hoøa, bôûi deã giaän khoù vui, sinh ra phieàn naõo uaát haän, bôûi hay ghen gheùt ñaâm thoïc sinh ra phieàn naõo hung döõ, bôûi hung baïo ñoäc haïi, sinh ra phieàn naõo thaâm ñoäc, bôûi traùi vôùi Thaùnh ñaïo sinh ra phieàn naõo chaáp töôùng, bôûi khoâng bieát phaùp Töù ñeá, Khoå, Taäp, Dieät, Ñaïo, sinh ra phieàn naõo ñieân ñaûo, bôûi cöù theo chieàu sinh töû, khoâng dieät ñöôïc möôøi hai nhaân duyeân sinh ra phieàn naõo luaân chuyeån, cho ñeán do voâ minh truï ñòa, töø voâ thæ khôûi ra haèng sa phieàn naõo, khôûi töù truï ñòa, gaây thaønh khoå quaû trong ba coõi. Khoå quaû phieàn naõo voâ löôïng voâ bieân, naõo loaïn Hieàn Thaùnh, boán loaøi chuùng sinh trong saùu neûo. Ngaøy nay giaûi baøy tröôùc möôøi phöông chö Phaät, Toân phaùp, Thaùnh chuùng, ñeàu xin saùm hoái.

Nguyeän nhôø coâng ñöùc ñaõ saùm hoái nhöõng phieàn naõo tham, saân, si do yù nghieäp khôûi ra, ñôøi ñôøi kieáp kieáp beû traøng kieâu maïn, khoâ nöôùc aùi duïc, taét löûa saân haän, phaù toái ngu si, nhoå goác nghi hoaëc, xeù löôùi taø kieán, bieát roõ ba coõi nhö nguïc tuø, boán ñaïi nhö raén ñoäc, naêm aám nhö keû thuø, saùu nhaäp roãng khoâng, doái traù thaân thieän, sieâng tu taùm Thaùnh ñaïo, döùt nguoàn voâ minh, nhaém thaúng Nieát-baøn khoâng heà döøng nghæ, luoân luoân ñeå taâm laøm theo ba möôi baûy Phaåm trôï ñaïo, cuøng möôøi phaùp Ba-la-maät thöôøng ñöôïc hieän tieàn.

Saùm hoái phaùt nguyeän roài, heát loøng tin töôûng kính leã Thöôøng truï Tam baûo.

■